

Vorwort

Die vorliegende « SUITE À LA FRANÇAISE SUR DES THÈMES POPULAIRES » improvisierte Pierre Cochereau im April 1970 an der großen Orgel der Kathedrale Notre Dame in Paris. Die Tonaufnahme, die zunächst unter dem Titel « Improvisations aux grandes orgues de Notre-Dame de Paris » auf Schallplatte (Philips 412 434-1) erschien, wurde 1996 bei Philips auf CD veröffentlicht (Collection Grandes Orgues, vol. 16, réf. 454 655-2).

Die in dieser Edition vorgeschlagenen Registrierhinweise sind für ein dreimanualiges Instrument konzipiert. Mit ihnen wurde versucht, den Klangfarben der originalen Improvisation möglichst nahe zu kommen. Selbstverständlich sollten sie an die Möglichkeiten des jeweiligen Instrumentes angepasst werden.

Wo nicht anders angegeben, ist streng *legato* zu spielen.

François LOMBARD
Titularorganist an Saint-Pierre, Calais

Préface

Cette « SUITE À LA FRANÇAISE SUR DES THÈMES POPULAIRES » a été improvisée par Pierre Cochereau aux grandes orgues de la cathédrale Notre-Dame de Paris en avril 1970. L'enregistrement, paru précédemment sur disque vinyle (Philips 412 434-1) dans un coffret intitulé « Improvisations aux grandes orgues de Notre-Dame de Paris » est sorti sur CD Philips en 1996 (Collection Grandes Orgues, vol. 16, réf. 454 655-2).

Les registrations que nous proposons dans cette édition sont destinées aux instruments à trois claviers et pédalier. Elles s'efforcent de restituer au mieux les couleurs générales de l'improvisation originale. Bien entendu, elles devront être adaptées en fonction des possibilités de chaque instrument.

Sauf indication contraire, le jeu est strictement *legato*.

François LOMBARD
Organiste titulaire de l'église Saint-Pierre de Calais

Preface

This "SUITE À LA FRANÇAISE SUR DES THÈMES POPULAIRES" was improvised by Pierre Cochereau at the great organ of the Cathedral of Notre Dame in Paris in April 1970. The sound recording, which initially appeared as an LP entitled "Improvisations aux grandes orgues de Notre-Dame de Paris" (Philips 412 434-1), was reissued as a CD by Philips in 1996 (Collection Grandes Orgues, vol. 16, réf. 454 655-2).

The suggested registrations in this edition are intended for a three-manual instrument. The suggestions aim to come as close as possible to the colours used in the original improvisation. They should of course be adapted to suit the instrument at hand.

Unless otherwise stated, playing should be strictly *legato*.

François LOMBARD
Organiste titulaire de l'église Saint-Pierre de Calais

INHALT

TABLE DE MATIÈRES

TABLE OF CONTENTS

1. Prélude : « Légende de St Nicolas »	3
2. Air : « Trimazo »	13
3. Gigue : « Compagnons de la Marjolaine »	19
4. Musette : « Nous n'irons plus au bois »	28
5. Sarabande : « Dans les prisons de Nantes »	31
6. Menuet : « V'là l'bon vent »	35
7. Toccata : « Marche des Rois »	38



SUITE À LA FRANÇAISE

sur des thèmes populaires

1. Prélude: "Légende de St Nicolas"

R. Bourdon 8', Quarte de nasard 2'

P. Bourdon 8', Doublette 2'

G. Plenum 16'

Péd.: Fonds 32', 16', 8', G./Péd.

Pierre Cochereau

1904-1984

Improvisation transcrite par François Lombard

Man. P. R. *p*

Péd.

♩. = 88

5

9

2. Air: "Trimazo"

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



R. Fonds 8', Voix célestes 8'

P. Flûte 4', Doublette 2', Nazard 2 2/3', Tierce 1 3/5'

G. Fonds 8', 4'

Péd.: Fonds doux 32', 16', 8'

G./Péd.

Moderato ♩ = 104

Man. *R. mp*

P.

Péd.

6

11

3. Gigue: "Compagnons de la Marjolaine"

R. Chamades 8', 4'
P. Plenum 8'
G. Plenum 8'
Péd.: Fonds 32', 16', 4'
G./Péd.

♩. = 132

G.P. staccato

Man. *Très rythmé*
P. staccato

Péd.

3

G.

G.P.

P.

5b

5. Sarabande: "Dans les prisons de Nantes"

R. Fonds doux 16', 8', 4'

P. Doublette 2', Tierce 1 3/5', Larigot 1 1/3'

G. Flûte 8'

Péd.: Fonds doux 32', 16', 8', R./Péd.

Pesante ♩ = 69

Man. *R. mp*

Péd.

6

G. *legato*

11

R. *stacc.*

16

G. *legato*

7. Toccata: "Marche des Rois"

R. Plenum 8', Anches 16', 8', 4'
 Chamades 8', 4', R./G.
 P. Plenum 8', Anches 8', 4', P./G.
 G. Plenum 16', Anches 16', 8', 4'
 Péd.: Fonds 32', 16', 8', 4'

Fotokopieren
 grundsätzlich
 gesetzlich
 verboten



Man. $\text{♩} = 72$

P. *simile* G.P.R.

Péd.

4

7